

# Compact Disc Compact Player

## Gebruiksaanwijzing

### Betreffende de landcode

De landcode van het toestel staat vermeld in de linker bovenhoek van het etiket met de streepjescode op de verpakking. Voor de meegeleverde toebehoren controleert u de landcode van uw toestel en raadpleegt u de lijst van "Meegeleverde toebehoren" achterin deze handleiding.



D-E900  
D-E905

Sony Corporation ©1998 Printed in Japan

## Welkom!

Dank u voor de aankoop van deze Sony Compact Disc Compact Player. Alvorens uw toestel in gebruik te nemen, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kan raadplegen.

### Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor de D-E900 en D-E905. Controleer het modelnummer van uw toestel alvorens de gebruiksaanwijzing te lezen.

## WAARSCHUWING

**Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.**

### Voor de Klanten in Nederland

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

### OPGELET

De optische instrumenten waarmee dit toestel is uitgerust, kunnen gevaarlijk zijn voor de ogen.

### Voor klanten buiten Polen

Het **B** merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die in Polen worden verkocht.

### Voor klanten buiten Europa

Het CE merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die binnen de Europese Unie worden verkocht.

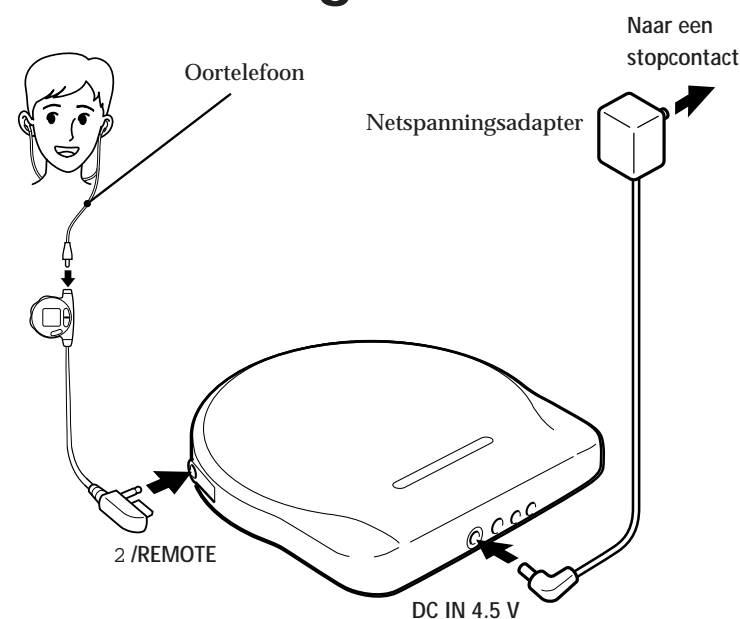
### Voor klanten buiten Rusland

Het **RU** merkteken op dit toestel is enkel geldig voor producten die in Rusland worden verkocht.

# Meteen een CD afspelen!

Om meteen een CD af te spelen, laat u het toestel werken op netroom. Andere mogelijke spanningsbronnen zijn oplaadbare batterijen en droge batterijen (zie "Spanningsbronnen" op de achterkant).

## 1 Aansluiting



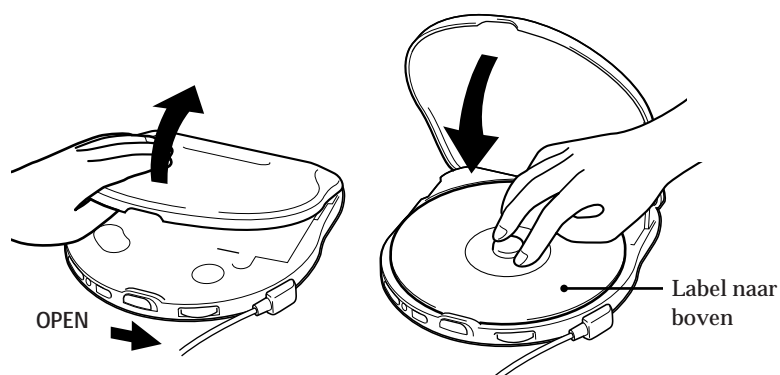
### Voor modellen met verloopstekker

Als de netspanningsadapter niet in het stopcontact past, moet u de verloopstekker gebruiken.

### Voor modellen met afstandsbediening

- Sluit de microstekker van de oortelefoon aan op de afstandsbediening, niet op 2 /REMOTE van het toestel.
- Sluit de oortelefoon stevig aan op de afstandsbediening. Een loszittende stekker kan ruis veroorzaken tijdens de weergave.

## 2 Plaats een CD



- 1 Schuif OPEN om het deksel te openen.
- 2 Plaats de CD op de steun.
- 3 Sluit het deksel.

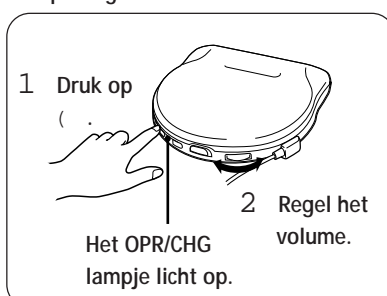
## 3 Afspelen

- 2 Regel het volume.



Druk op **P** om het afspelen te stoppen.

### De speler gebruiken



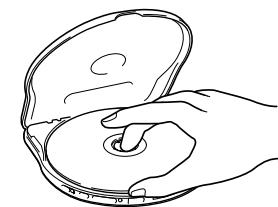
- 1 Druk op **P**.
  - 2 Regel het volume.
- Het OPR/CHG lampje licht op.

Om	Druk op
Het begin van het huidige muziekstuk te zoeken (AMS*)	eenmaal op de kant = van (
Het begin van vorige muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op de kant =
Het begin van het volgende muziekstuk te zoeken (AMS)	eenmaal op de kant +
Het begin van volgende muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op de kant +
Snel vooruit te gaan	Blijf drukken op de +
Snel achteruit te gaan	Blijf drukken op de =

\*AMS = Automatic Music Sensor

### De CD verwijderen

Druk op de steun en verwijder de CD.



### Opmerking betreffende volumeregeling met de afstandsbediening

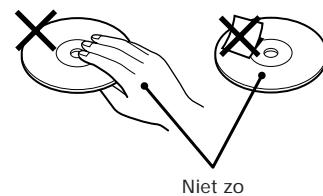
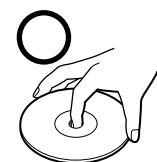
Zet de VOL (volume) regelaar op de afstandsbediening op MAX. Stel vervolgens het volume op het toestel in op het maximum dat u met de afstandsbediening wilt kunnen regelen.

### Opmerkingen betreffende het uitleesvenster

- Als u op **(** drukt (wanneer RESUME op OFF staat), verschijnen het totale aantal muziekstukken op de CD en de totale speelduur gedurende ongeveer 2 seconden.
- Tijdens de weergave verschijnen het muziekstuknummer en de verstreken speelduur van het huidige muziekstuk.
- Tussen de muziekstukken in verschijnt de tijd tot aan het begin van het volgende muziekstuk samen met de indicatie "-".

### Opmerkingen betreffende het omgaan met CD's

- Neem een CD altijd vast aan de rand en raak nooit het oppervlak aan.
- Kleef geen papier noch kleefband op de CD.
- Stel de CD niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen. Laat geen CD's achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.

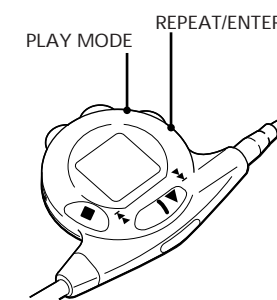


Niet zo

## z Andere handelingen

### Muziekstukken herhaaldelijk afspelen (Repeat Play)

Weergave is mogelijk in de normal, INTRO PGM en shuffle mode. U kunt ook alle muziekstukken of één muziekstuk herhalen.



### Alle muziekstukken herhalen

Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave. "☞" verschijnt in het uitleesvenster.



Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te stoppen.

### Eén enkel muziekstuk herhalen

1 Druk op REPEAT/ENTER tijdens de weergave van het muziekstuk dat u wilt herhalen. "☞" verschijnt in het uitleesvenster.



2 Druk herhaaldelijk op PLAY MODE tot "1" verschijnt.

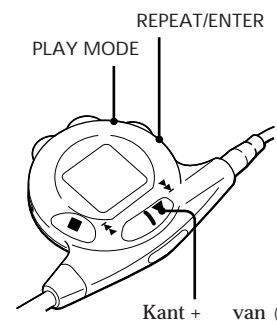


Druk op de = of de + kant van ( om een ander muziekstuk te herhalen.

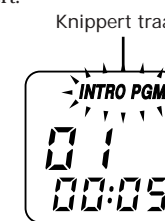
Druk nogmaals op REPEAT/ENTER om herhaalde weergave te annuleren.

### Alleen bepaalde muziekstukken afspelen (INTRO PGM Play)

U kunt uw favoriete muziekstukken kiezen en afspelen door het begin van elk muziekstuk op een CD te overlopen.



1 Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "INTRO PGM" knippert.



Knippert traag

2 Druk op REPEAT/ENTER om het scannen te starten. Het toestel speelt ongeveer de eerste 15 seconden van elk muziekstuk en "INTRO PGM" knippert sneller.

3 Druk op REPEAT/ENTER terwijl het gewenste muziekstuk wordt afgespeeld. Druk op kant + van ( om het muziekstuk over te slaan of wacht gewoon op het volgende muziekstuk.

Wanneer u de CD helemaal overlopen hebt, stopt "INTRO PGM" met knipperen en worden de gekozen muziekstukken automatisch afgespeeld.

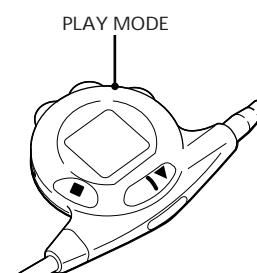
Druk op PLAY MODE om het programmeren te beëindigen zonder de CD volledig te beluisteren. De gekozen muziekstukken worden automatisch afgespeeld.

Als u op **P** drukt, wordt het programma gewist. Om per ongeluk wissen te voorkomen, zet u de RESUME schakelaar op ON.

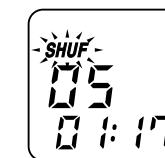
Om INTRO PGM weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Muziekstukken afspelen in willekeurige volgorde (Shuffle Play)

U kunt de muziekstukken op een CD afspelen in willekeurige volgorde.



Druk tijdens de weergave herhaaldelijk op PLAY MODE tot "SHUF" verschijnt. De muziekstukken worden afgespeeld in willekeurige volgorde.



Om willekeurige weergave te annuleren, drukt u herhaaldelijk op PLAY MODE tot de weergavestand-indicatie in het uitleesvenster verdwijnt.

### Opmerking

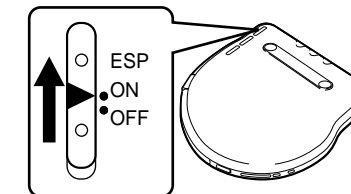
- Tijdens willekeurige weergave kunt u niet terugkeren naar vorige muziekstukken door op kant = van ( te drukken.

## Andere functies

### Voorkomen dat het geluid verspringt (ESP<sup>2</sup>)

De ESP (Electronic Shock Protection) functie voorkomt dat het geluid verspringt door muziekgegevens op te slaan in een buffergeheugen. Het nieuwe ESP<sup>2</sup> (ESP Squared) systeem maakt gebruik van een nieuwe DSP (Digital Signal Processor) die muziekgegevens beter kan uitlezen en opslaan dan systemen met conventioneel buffergeheugen. Daardoor hoeft het buffergeheugen minder vaak te worden benut. Gebruik deze functie bij het luisteren naar muziek in de auto of tijdens het wandelen.\*

\* Hoewel ESP<sup>2</sup> een bijzonder efficiënt systeem is, kan het toch niet voorkomen dat geluid verspringt tijdens het joggen of lopen.



Zet ESP op ON. De ESP indicatie verschijnt.

Zet ESP op OFF om de ESP-functie uit te schakelen.

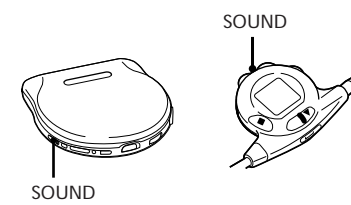


### Opmerkingen

- De weergave kan stoppen wanneer het toestel wordt blootgesteld aan sterke schokken, zelfs wanneer de ESP functie aan staat.
- Er kan ruis optreden of het geluid kan verspringen:
  - bij het beluisteren van een vuile of gekraakte CD,
  - bij het beluisteren van een audiotest-CD of,
  - wanneer de speler permanent blootstaat aan schokken.
- Als u tijdens de weergave op ESP drukt, kan het geluid even wegvallen.

### Lage tonen versterken

U kan genieten van een extra vol bass-geluid.



Druk op SOUND om BASS **■** of BASS **■ ■** te kiezen. BASS **■ ■ ■** is efficiënter.

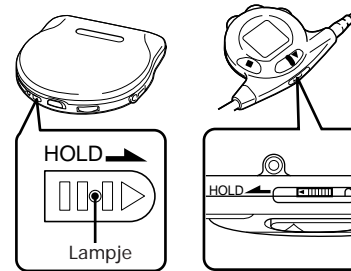


### Opmerking

- Als het geluid vervormd is bij het versterken van lage tonen, moet u het volume lager zetten.

### De toetsen vergrendelen

U kunt het toestel beveiligen tegen ongewenste bediening.



Schuif HOLD op het toestel in de richting van het pijltje om te voorkomen dat het toestel per ongeluk wordt bediend.

Als u nu op een toets drukt, knippert het HOLD lampje en kan het toestel niet worden bediend.

(Het toestel kan nog altijd worden bediend met de afstandsbediening.)

Schuif HOLD op de afstandsbediening in de richting van het pijltje om te voorkomen dat de afstandsbediening per ongeluk wordt bediend.

Als u nu op een toets drukt, verschijnt "Hold" in het uitleesvenster en kan het toestel niet worden bediend met de afstandsbediening.

(Het toestel zelf kan nog altijd worden bediend.)

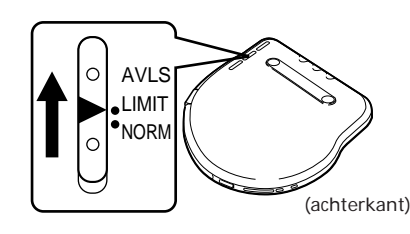
Schuif HOLD terug om te ontgrendelen.

Vervolg op de achterkant m



**Uw gehoor beschermen (AVLS)**

De AVLS (Automatic Volume Limiter System) functie beperkt het maximum volume om uw gehoor te beschermen.



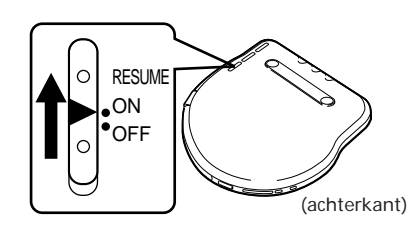
Zet AVLS op LIMIT.

*Opmerking*

- Als u de SOUND functie en de AVLS functie samen gebruikt, kan het geluid vervormd zijn. Zet dan het volume lager.

**De weergave hervatten vanaf het punt waar u de CD hebt gestopt (Resume Play)**

Wanneer u de weergave stopt en weer start, begint die normaal vanaf het begin van de CD. Met Resume Play kunt u de weergave echter hervatten vanaf het punt waar u de speler voor het laatst hebt afgezet.



Zet RESUME op ON.

Zet RESUME op OFF om Resume Play te annuleren.

*Opmerkingen*

- Zelfs wanneer RESUME op ON staat, begint de weergave vanaf het begin wanneer het deksel werd geopend.
- Het punt waarop de weergave wordt hervat, kan 30 seconden afwijken.

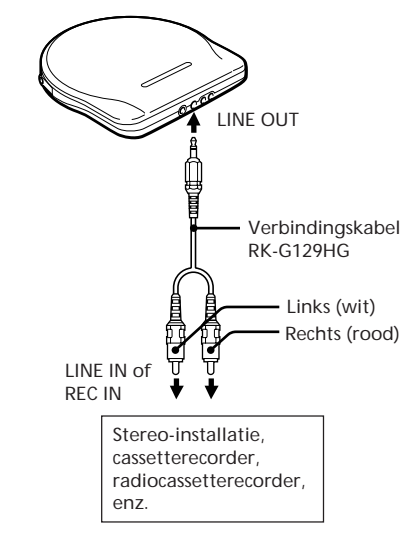
**De pieptoon afzetten**

U kunt de pieptoon bij het bedienen van het toestel afzetten.

Koppel de spanningsbron (netspanningsadapter, oplaadbare batterijen of alkalinebatterij) los. Hou ⏏ ingedrukt en sluit de spanningsbron weer aan. Om de pieptoon opnieuw te laten weerklinken, koppelt u de spanningsbron los en sluit u ze weer aan zonder op ⏏ te drukken.

## Aansluiting op een andere stereo-installatie

U kunt een CD beluisteren via een andere stereo-installatie of een CD opnemen op cassette. Meer details hierover vindt u in de gebruiksaanwijzing van deze andere apparatuur. Zet alle toestellen af alvorens ze aan te sluiten.



*Opmerkingen*

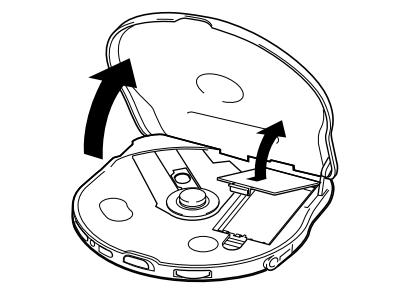
- Als u een verbindingskabel gebruikt, wordt de SOUND-functie gedesactiveerd.
- Vooraleer u de CD-weergave start, moet u het volume van de aangesloten apparatuur helemaal dicht draaien om beschadiging van de aangesloten luidsprekers te voorkomen.
- De pieptoon wordt niet uitgevoerd via LINE OUT.
- Als u andere apparatuur aansluit op LINE OUT van dit toestel, moet u het volume regelen op de aangesloten apparatuur.
- Als u een CD opneemt op een cassette met behulp van een cassetterecorder die is uitgerust met een blancozoekfunctie, moet u de ESP-functie afzetten. Als de ESP-functie aan staat, werkt de blancozoekfunctie niet.

### z Spanningsbronnen

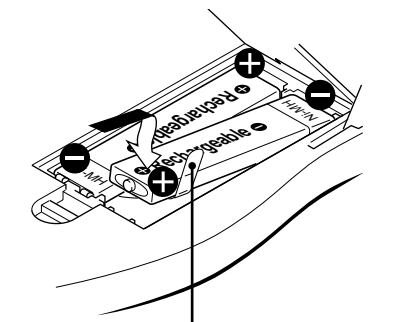
## Gebruik van oplaadbare batterijen

Laad de oplaadbare batterijen alvorens die voor het eerst te gebruiken. Gebruik oplaadbare batterijen NH-14WM (meegeleverd) of de batterijen die vermeld staan bij de aanbevolen toebehoren voor dit toestel. Gebruik geen andere oplaadbare batterijen.

- Open het deksel van het toestel en het deksel van de batterijhouder.

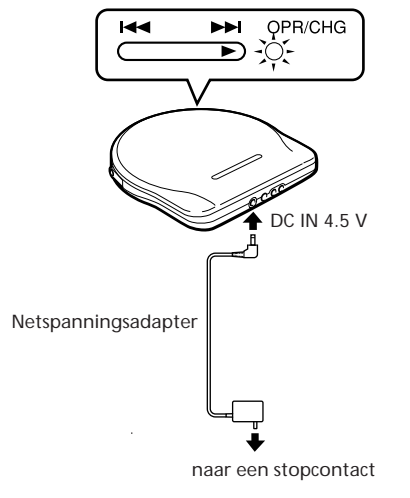


- Plaats twee oplaadbare batterijen. Zorg ervoor dat de + en de - polen overeenkomen met de afbeelding in de batterijhouder en sluit het deksel. (Sluit het deksel goed, zoniet kan de CD worden beschadigd.) Sluit vervolgens het deksel van de speler.



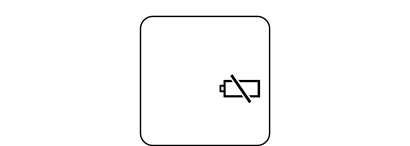
Zorg dat het uiteinde van het lint aan de binnenkant zit. (Trek aan het lint om de batterij te verwijderen.)

- Sluit de netspanningsadapter aan. Het OPR/CHG lampje op de speler knippert. Het laden duurt ongeveer 4 uur.



- Als de accu volledig is opgeladen, dooft het OPR/CHG lampje. Koppel dan de netspanningsadapter los.

**Wanneer de batterijen opladen**
Als de oplaadbare batterijen bijna leeg zijn, knippert de aanduiding ⓘ in het uitleesvenster van de afstandsbediening. Als de batterijen leeg zijn, stopt de aanduiding ⓘ met knippen en blijft ze branden. Laad de oplaadbare batterijen dan op. Om de originele batterijcapaciteit te behouden, moet u de batterijen eerst volledig laten ontladen en pas dan opladen.



**Om oplaadbare reservebatterijen op te laden nadat u de meegeleverde batterijen hebt opgeladen**

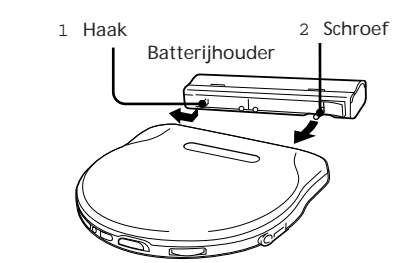
Trek de stekker van de netspanningsadapter uit de DC IN 4.5 V aansluiting en vervang de oplaadbare batterijen. Steek de stekker van de netspanningsadapter dan weer in de DC IN 4.5 V aansluiting. Herhaal de bovenstaande procedure als het OPR/CHG lampje niet knippert.

*Opmerkingen*

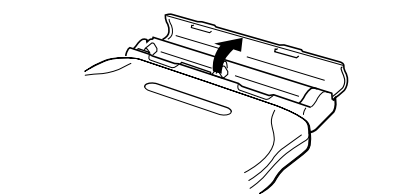
- De laadduur hangt af van de manier waarop de oplaadbare batterijen worden gebruikt.
- Een nieuwe batterij of een batterij die gedurende lange tijd niet werd gebruikt, kan pas helemaal worden opgeladen nadat ze een aantal maal is opgeladen en ontladen.
- Als de levensduur van de batterij ongeveer is gehalveerd, moet u de batterij vervangen door een oplaadbare batterij van het type Sony NH-9WM. Gebruik geen andere oplaadbare batterij.

## Gebruik van droge batterijen

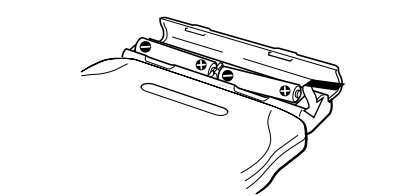
- Haak de batterijhouder vast aan de speler en draai de schroef vast.



- Open het deksel van de batterijhouder.



- Plaats twee LR6 (AA) alkalinebatterijen en hou daarbij rekening met de + en merktekens op de binnenkant van de batterijhouder. Sluit het deksel.



*Opmerking*

- Gebruik geen mangaanbatterijen in dit toestel.

**Voor langdurig gebruik**
Plaats oplaadbare batterijen en bevestig ook de batterijhouder. Voor de levensduur van de batterij, zie tabel hieronder.

**Wanneer droge batterijen vervangen**

Als de batterij bijna leeg is, knippert de aanduiding ⓘ in het uitleesvenster van de afstandsbediening. Als de aanduiding ⓘ stopt met knippen en blijft branden, moet u alle batterijen vervangen door nieuwe.

*Opmerkingen*

- Laad geen droge batterijen op.
- Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude.
- Gebruik geen verschillende batterijtypes samen.
- Wanneer de recorder langere tijd niet gebruikt gaat worden, verwijder dan de batterijen.
- Mocht er toch batterijlekkage optreden, maakt u de batterijhouder voorzichtig helemaal schoon voordat u nieuwe batterijen plaatst.

**Levensduur batterijen (bij benadering in uren) (EIAJ\*)**

Bij gebruik van de	ESP-functie uit	aan
Twee NH-14WM (ong. 4 uur opgeladen**)	9	8
Twee NH-9WM (ong. 4 uur opgeladen**)	7,5	6,5
Twee Sony alkalinebatterijen LR6SG	13	12
Oplaadbare batterijen NH-14WM en twee alkalinebatterijen	24	22
Oplaadbare batterijen NH-9WM en twee alkalinebatterijen	22,5	20,5

\*Meetwaarde volgens EIAJ (Electronic Industries Association of Japan). (Met het toestel op een effen en stevige ondergrond.)

\*\*De laadduur hangt af van de manier waarop de oplaadbare batterijen worden gebruikt.

### z Aanvullende informatie

### Voorzorgsmaatregelen

**Veiligheid**

- Mocht er vloeistof of een klein voorwerp in een van de componenten terechtkomen, verbreek dan de aansluiting op het stopcontact en laat het toestel eerst door een deskundige nakijken alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de DC IN 4.5 V (externe voedingsaansluiting).

**Spanningsbronnen**

- Koppel alle spanningsbronnen los wanneer u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt.
- Het kenplaatje met vermelding van voedingspanning, stroomverbruik, bevindt zich onderaan (bij model EA3 op de netspanningsadapter).

**Netspanningsadapter**

- Gebruik alleen de meegeleverde netspanningsadapter. Als er geen bij het toestel is geleverd, gebruik dan de AC-E45HG AC netspanningsadapter. Gebruik geen andere netspanningsadapter.



- Trek voor het verwijderen van het snoer van de adapter altijd aan de stekker zelf en nooit aan het snoer.

**Droge en oplaadbare batterijen**

- Hou de batterijen niet in het vuur.
- Draag de oplaadbare batterijen niet samen met munstukken of andere metalen voorwerpen. Wanneer de positieve en negatieve klemmen van de batterij per ongeluk in contact komen met metalen voorwerpen kan warmte worden geproduceerd.
- Meng geen oplaadbare batterijen met droge batterijen.

**Het toestel**

- Hou de lens van het toestel schoon en raak ze niet aan. Als u dit toch doet, kan de lens beschadigd en de werking van het toestel verstoord raken.
- Plaats geen zware voorwerpen op het toestel. Het toestel en de CD kunnen daardoor worden beschadigd.
- Zet het toestel niet op een plek waar het is blootgesteld aan directe zonnestraling, overdreven stof of zand, vocht, regen, schokken, oneffenheden of in een auto met gesloten vensters.
- Als het toestel de radio- of televisie-ontvangst stoort, moet u het afzetten of verder van de radio of de televisie af zetten.
- Wikkel het toestel tijdens het spelen niet in een doek of deken omdat dit defecten of ernstige ongevallen tot gevolg kan hebben.

**Hoofdtelefoon/oortelefoon**
*Veiligheid in het verkeer*

Draag geen hoofdtelefoon/oortelefoon als u een auto of enig ander voertuig bestuurt en evenmin op de fiets. Dit kan leiden tot gevaarlijke verkeerssituaties en is in veel landen wettelijk verboden. Het kan bovendien gevaarlijk zijn uw toestel met een hoog volume te laten spelen als u zich op straat bevindt, vooral op oversteekplaatsen. Zet in potentieel gevaarlijke situaties altijd het toestel af.

*Vorkom oorletsel*

Zet de muziek op de hoofdtelefoon/oortelefoon niet te hard. Oorspecialisten adviseren tegen het voortdurend en zonder onderbreking beluisteren van harde muziek. Hoort u een hoog geluid in uw oren, draai dan het volume omlaag of zet de speler uit.

*Denk om anderen*

Houd de geluidsterkte op een redelijk niveau. U kunt dan geluiden van buitenaf nog steeds horen terwijl u tegelijkertijd rekening houdt overdreven geluidsdruk te voorkomen.

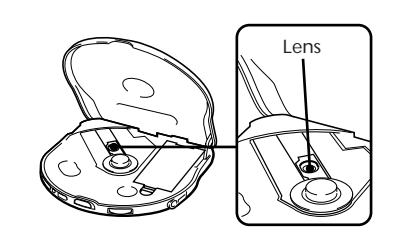
**De afstandsbediening**

Gebruik alleen de meegeleverde afstandsbediening. Dit toestel werkt niet met de afstandsbediening van andere modellen.

### Onderhoud

**De lens reinigen**

Maak de lens schoon met een lensreinigungsst KK-DM1.



**De behuizing reinigen**
Reinig de behuizing van de speler met een zachte vochtige doek, eventueel met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen alcohol, benzine of thinner.

Als het probleem na het uitvoeren van onderstaande controles blijft bestaan, neem dan contact op met uw plaatselijke Sony dealer.

**De CD speelt niet of “no disc” verschijnt in het uitleesvenster terwijl er een CD in het toestel zit.**

- De CD is vuil of defect.
- Plaats de CD met het label naar boven gericht.
- Er is condensvorming opgetreden. Wacht enkele uren tot het condensvocht is verdamp.
- De lens is vuil.
- Sluit het deksel van de batterijhouder stevig.
- Controleer of de batterijen correct zijn ingebracht.
- Steek de stekker van de netspanningsadapter stevig in een stopcontact.

**Als u op ⏏ drukt, verschijnt “00” even in het uitleesvenster en verdwijnt dan weer. De CD speelt niet.**

- De oplaadbare batterijen of droge batterijen zijn leeg. Laad de oplaadbare batterijen of vervang de droge batterijen.

**Geen geluid noch ruis.**

- Sluit de stekkers stevig aan.
- De stekkers zijn vuil. Reinig de stekkers regelmatig met een zachte droge doek.

**“Hl dc ln” verschijnt in het uitleesvenster.**

- Gebruik enkel de meegeleverde netspanningsadapter of de aanbevolen netspanningsadapter AC-E45HG (niet meegeleverd).

**Het lampje HOLD knippert als u op een toets drukt.**

- De toetsen zijn vergrendeld. Schuif HOLD terug.

**“Hold” verschijnt in het uitleesvenster als u op een toets drukt.**

- De toetsen zijn vergrendeld. Schuif HOLD terug.

**Vlak na het opladen van de meegeleverde batterijen kunt u geen reservebatterijen opladen.**

- Koppel de netspanningsadapter los van de DC IN 4.5 V aansluiting. Verwijder de oplaadbare batterijen en plaats ze terug. Steek vervolgens de stekker van de netspanningsadapter weer in de DC IN 4.5 V aansluiting.

**De batterijen gaan niet lang mee.**

- U gebruikt mangaanbatterijen. Gebruik alkalinebatterijen.
- Vervang de batterijen door nieuwe.

**Het volume is begrensd.**

- De AVLS-schakelaar staat op LIMIT. Zet hem op NORM.

### Technische gegevens

**Systeem**
Compact disc digitaal audiosysteem
**Laserdiode-eigenschappen**
Materiaal: GaAlAs
Golflengte: λ = 780 nm
Emissieduur: continu
Uitgangsvermogen laser: maximaal 44,6 μW (Deze waarde voor het uitgangsvermogen is gemeten op een afstand van 200 mm van het lensoppervlak van het optische blok met een opening van 7 mm).

**Foutcorrectie**
Sony Super Strategy Cross Interleave Reed Solomon Code
**D-A omzetting**
1-bit quartz time-axis control
**Frequentiebereik**
20 - 20.000 Hz ±dB (volgens EIAJ CP-307)
**Uitgangsvermogen (bij ingangsvermogen van 4,5 V)**
Hoofdtelefoon (stereo ministekker)
10 mW + 10 mW bij 16 ohm
Lijnuitgang (stereo ministekker)
Uitgangsniveau 0,7 V rms bij 47 kohm
Aanbevolen belastingsimpedantie meer dan 10 kohm

**Algemeen**
**Voeding**

Controleer de landcode in de linker bovenhoek van de streepjescode op de verpakking.

- Twee oplaadbare batterijen
Sony NH-9WM/NH-14WM: 2,4 V DC
- Twee LR6 (AA) batterijen: 3 V DC
- Netspanningsadapter (DC IN 4.5 V aansluiting):
U2/CA2/E92 model: 120 V, 60 Hz
CED/CEF/CEX/EE1/E13 model: 220 - 230 V, 50/60 Hz
CEK model: 230 - 240 V, 50 Hz
EA3 model: 110 - 240 V, 50/60 Hz
AU2 model: 240 V, 50 Hz
JE.W/E33 model: 100 - 240 V, 50/60 Hz
HK2 model: 220 V, 50/60 Hz
CN2 model: 220 V, 50 Hz

**Afmetingen (b/h/d) (zonder uitstekende onderdelen en bedieningselementen)**
Ong. 131 x 19,4 x 131,7 mm
**Gewicht (zonder oplaadbare batterijen)**
Ong. 175 g
**Bedrijfstemperatuur**
5°C - 35°C

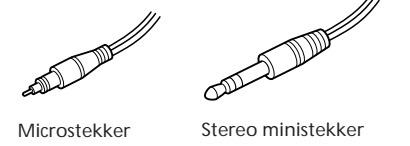
**Meegeleverde toebehoren**

Controleer de landcode in de linker bovenhoek van de streepjescode op de verpakking.
Netspanningsadapter (1)
Oortelefoon met afstandsbediening (1)
Oplaadbare batterijen (2)
Verbindingskabel (tulpstekker × 2 ↔ stereo ministekker) (1)<sup>\*1</sup>
Batterijhouder (1)
Draagtas (1)
Verloopstekker (1)<sup>\*2</sup>
<sup>\*1</sup> Niet meegeleverd bij model CED, CEK en JE.W
<sup>\*2</sup> Meegeleverd met model EI3 en JE.W

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

**Aanbevolen toebehoren**
Actief luidsprekersysteem SRS-A15, SRS-A35, SRS-A71, SRS-T1
Oplaadbare batterij NH-9WM
Verbindingskabel RK-G129HG, RK-G136HG
Netspanningsadapter AC-E45HG
Stereo hoofdtelefoon MDR-A44L, MDR-301LP, MDR-E848LP, MDR-35

***Bij aansluiting van een optionele hoofdtelefoon op de meegeleverde afstandsbediening***
Gebruik alleen een hoofdtelefoon met microstekker. U kunt geen hoofdtelefoon met stereo ministekker gebruiken.



Het kan zijn dat uw dealer niet alle genoemde onderdelen levert. Vraag uw dealer om meer informatie over de ter plaatse leverbare onderdelen.